



Q シリーズ

230-305 HP



reddot winner 2023

VALTRA

YOUR WORKING MACHINE

カタログ掲載モデル / オプションには、日本未対応のものがります。

ハードな作業をイージーに

Valtraは70年以上にわたり、農家と協力して信頼性の高いトラクターと最先端技術の開発に取り組んできました。Valtraの使命は、お客様のニーズを理解し予測し、最高のトラクター体験を提供することです。

現代の農業やコントラクター作業では、多用性、パワー、精度が求められます。どんな道具でもスムーズかつ効率的に作業できるパワーが必要なのはもちろんのこと、そのパワーをどのように引き出すかを知る頭脳、そしてビジネスを成功に導く信頼性、耐久性、低いランニングコストなどを備えたマシンが必要です。

全てが新しいQシリーズ

Qシリーズは、働く喜びとドライバーの夢をかなえます。パワー、実用性、精度、性能の完璧な組み合わせで、効率性と収益性を高めます。Qシリーズは、クオリティのQで、高品質トラクターです。そのため、Q認定ディーラーは、お客様のニーズに応えることができる唯一のプロフェッショナルです。Qシリーズの優れた総所有コストとスマートファームのメリットを最大限に引き出すために、最高の知識、サービス、アフターサービスを提供することができます。

Qシリーズの7.4リッター6気筒エンジンとCVTトランスミッションは、あらゆる作業をこなし、あらゆる道具を活用するために十分なパワーを必要とするビジネスにおいて、必要な時に必要なパワーを提供します。安定したトルクと高い出力特性により、常に仕事をこなすための出力が得られます。

全高約337cm (Valtraガイド装着時)、ホイールベース約300.5cmのQシリーズは、フィールドでの安定性と路面でのスムーズさを兼ね備えた完璧なプロポジションを持つビーストです。

頑丈なセルフクリーニングアルミニウムステップを介して簡単にアクセスできるキャビン、270度ワイパー、サイドウィンドウワイパー、ダイナミックに傾斜したボンネット、巧みに配置された吸排気管など、Qシリーズのすべてが視界と一日の快適さを最大化するために聡明に設計されています。

Valtraの有名な使いやすいスマートテクノロジーが標準装備され、ドライバーのキャビンにシームレスに統合され、究極の利便性と使いやすさのために人間工学に基づいた配置になっています。スマートタッチの

ユーザープロファイルは、ドライバーやタスクの切り替えを迅速かつ簡単にすることができます。高度なテレメトリー機能により、車両管理およびFMISの統合が簡単かつスムーズに行えます。

Q認定ディーラーとのデータ共有により、遠隔診断でメンテナンスの必要性を事前に予測し、101%の稼働率を確保します。クオリティQシリーズで、より多くの仕事を、よりうまくこなします。



目次

- 2 ハードな作業をイージーに
- 2 全てが新しいQシリーズ
- 4 プロとして考え、ビーストのように働く
- 6 **ビーストのように働く：スマートパワー**
- 8 信頼性の高いトランスミッション
- 10 優れたサスペンション
- 12 ヘビー級油圧装置
- 14 遅くまで照らす作業灯
- 16 バランスのとれたビースト
- 18 完全な快適性
- 20 **プロとして考える：スマートテクノロジー**
- 22 指先のテクノロジー
- 24 マシンマネージメント
- 26 最大のアップタイム
- 28 あなたは仕事を見つける 私たちは道を探します
- 30 Qシリーズ技術仕様

プロとして考える

INTEGRATED
SMART FARMING



スマートテクノロジーはQシリーズに完全に統合されています。Valtra ガイド、Multiboom付きセクションコントロール、可変レートコントロール、Valtra Uパイロット枕地管理、SmartTurn、ISOBUS機能などのインキャブテクノロジーは、スマートフォンよりも使いやすい受賞歴のあるSmartTouchインターフェースで簡単に制御できます。

Valtra Connectによる高度なテレメトリ、AgrirouterやTaskDoc Proなどのテクノロジーにより、車両管理、タスク管理、FMISとの連携がスムーズかつ効率的になります。Qシリーズは、プロフェッショナルのために作られた、使いやすく聡明なマシンです。

ビーストのように働く

Qシリーズの7.4リッターAGCOパワーエンジンは、この馬力トラクターにまさに最適の排気量です。スムーズで効率的な無段変速CVTトランスミッションは、このパワーを必要なときに必要な場所で発揮させます。低回転域で最大限のパワーを発揮することで、燃費を維持しながらスムーズで効率的な牽引を実現します。

200リットルを超える油圧ポンプと75リットルの油圧オイル容量により、Qシリーズはどんな作業機にも対応できます。油圧ECOオプションにより、1650rpmで最大流量に達することができます。Qシリーズはインテリジェントで効率的なビーストマシンに仕上がっています。

7.4 L AGCO
Power



プロとして考え、 ビーストのように働く

方向性のないパワーは役に立たない。そのパワーを効果的・効率的に発揮させるための集中力と知性が重要です。

Qシリーズは、スマートな農作業を実現するためのテクノロジーを搭載した高馬力トラクターです。生産性と収益性を向上させるための高品質な精密ツールとお考えください。

1. 最高のビースト

スマート農業用高馬力
トラクターの最高峰

クオリティの頭文字Q! Qシリーズは、市場をリードする7.4リットルのAGCOパワーエンジンと、市場で最も試行錯誤されたCVTトランスミッションにより、最高の燃費とスムーズな走りを実現します。スマートタッチは、Qのパワーをインテリジェントに最適化し、必要などところに向けて、最も簡単な乗り心地を保証します。

ページ 6-8 と ページ 20-22

2. パワーと利益のプロ

生産性を最大化するパワー、
インテリジェンス、多機能性を
備えた、ビジネスのために
作られたビーストです。

お金を節約する方法を知っていますか? Qは知っています! Qシリーズは、優れた総所有コスト、より多くのことを行うための多用途性、それを効率的に行うためのスマート農業技術により、利益を最大化するためのプロとなります。

ページ 8 と ページ 10

3. 101%のアップ タイムと完全な コントロール

高品質の機械には、高品質の
サービスが必要です

Q認定販売店だけが、あなたのビジネスニーズに応える資格を持ち、毎日毎日、あなたの仕事をサポートします。Q認定販売店は、コスト管理のための柔軟なファイナンスオプション、専門的な知識、101%の稼働率を保証する100%接続の可用性を提供する、最高の販売店です。

ページ 26



4. 快適性・利便性

運転が楽しく、操作が簡単、共に働くことが楽しい

キャビンでの長時間の作業において、Qほど快適なものはないでしょう！フルアジャスタブルステアリングコラムと、簡単にアクセスできるエアサスペンションオートコンフォートキャブで指先の技術を駆使すれば、Qシリーズは運転することが楽しくなり、一緒に仕事をするのが楽しくなるはずです。

ページ 10 と ページ 18

5. 今日と明日のための農作業

サステナビリティのために製造されました

Qシリーズは、収穫量を最大化し、投入量を最小化するために設計されたスマートな農業用トラクターで、世界で最もサステナブルなトラクターブランドであるフィンランドで製造されています。

ページ 20-26

6. 365日の視界

天候に左右されることなく、作業ができる。 24.7

6.5m²のガラス、市場をリードする270度ワイパー、優れた作業灯により、あなたは自分が何をしているのか、どんな状況でもよく見えるようになります。

ページ 14

7. フル稼働で働く

大きな仕事のために作られ、正確に対応する。

75リットルの大容量油圧装置と200リットルのポンプ（ECOオプション付き）は、大型の作業機を持ち上げるために作られたものです。

ページ 12



8. 大きなビースト

軽い足取り

必要ときに大きくなる
コンパクトトラクター

9200kgという軽い自重により、Qシリーズは軽快で俊敏な高馬力ビーストとなり、16tという大きい積載量を保証することができます！

ページ 16

9. 好きなように働く

ツイントラックで時間を節約し、背中を守ります。

Valtraのツイントラックを使えば、Qシリーズの走行ポジションを簡単に180度変えることができ、リア作業機と市場をリードする視界をフルに活用し、正しい方法で作業を行うことができます。

ページ 18

10. 無限の可能性

プレステージ、生産性、そして収益性。

真の多用途性は、あなたの正確なニーズに合わせた無制限の調整から生まれ、利益、生産性、プレステージを向上させます。

ページ 28

ビーストのように働く： スマートパワー

大型エンジンは多くの構成部の一部にすぎません。Qシリーズがビーストのように働くために必要なパワーは、インテリジェントに採用され、必要なときに必要な場所に向けられます。エコパワーコンセプトは、重い荷物を運ぶために作られたもので、定評のあるAGCOエンジンの高トルクと頑丈さを低回転から活用し、1500~1800rpmの範囲内で一貫して高い出力を維持することを保証します。最大出力には1850rpmで到達します。

信頼性の高いエンジン

Qシリーズの6気筒7.4リッターAGCOパワーエンジンは、ValtraのTシリーズトラクターの人気と実績を受け継ぐものです。非可変ジオメトリーターボのようなインテリジェントなイノベーションは効率を向上させ、油圧ラッシュ調整は簡単で費用対効果の高い整備を可能にします。洗練された堅牢な排気処理

装置は、エンジンをクリーンに走らせるだけでなく、エンジンの混雑を緩和し、スムーズな走行とサービスコストの低減を実現します。排気再循環がないため、Qのエンジンはクリーンで効率的な状態を維持します。吸気口は高い位置に設置され、よりクリーンで新鮮な空気を供給します。

低回転で最大限のパワー

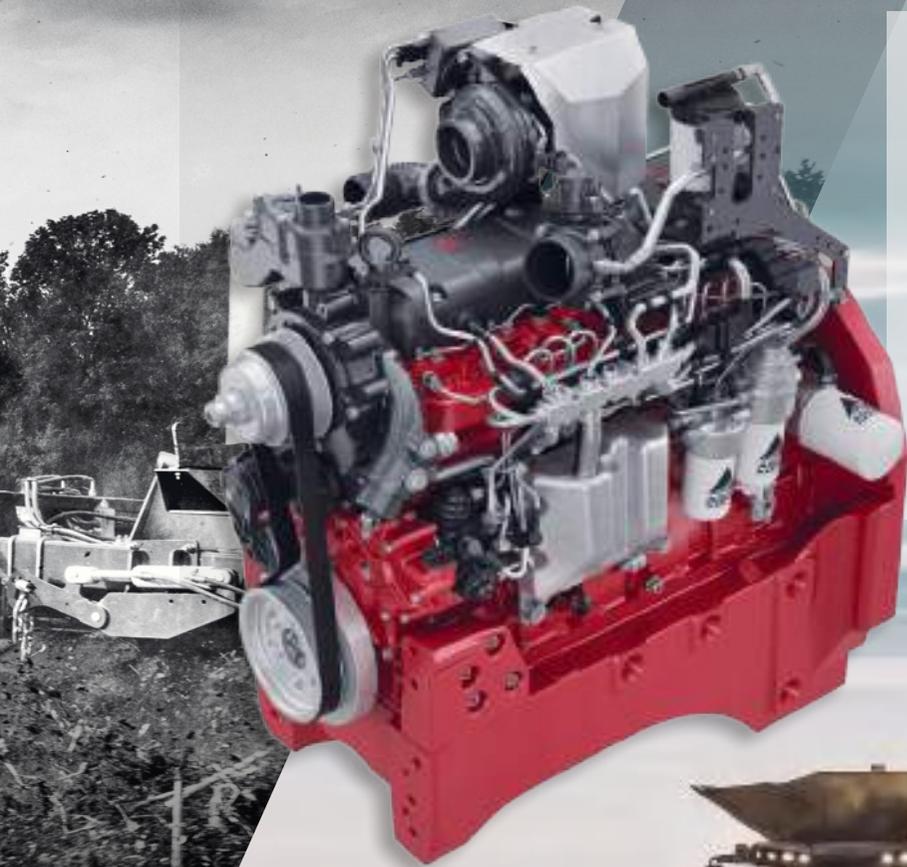
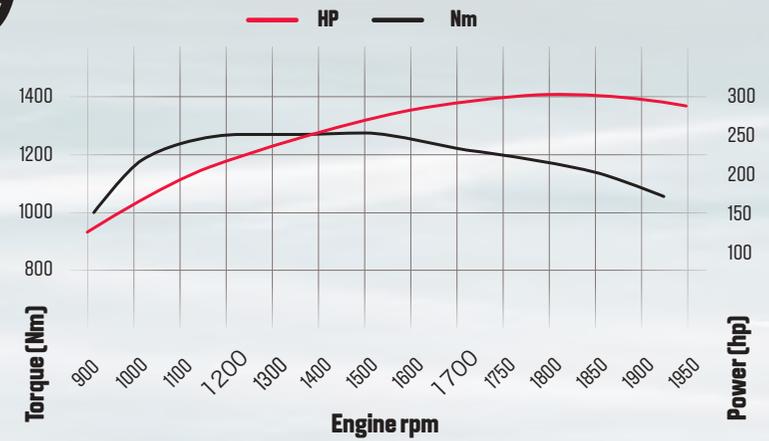
パワーに妥協することなく、燃料を節約し、排気ガスを低減する。Valtraの低回転・最高出力コンセプトは、エコパワー原理として知られ、Qシリーズの全製品に採用されています。Q305では、ブーストパワーが常に利用可能です。その他のモデルも、必要なときに必要なパワーを

発揮するブースト機能を備えています。トランスポートブーストは対地速度が18km/hに到達したときに稼働し、シグマパワーブーストはPTOが使用されている場合に稼働します。Q305では、この機能は定置作業のときも利用可能です。



トータルトルク

すべてのQシリーズの定格回転数は1950rpmと低く、あなたとエンジンに負担をかけずに、より多くの作業をこなすことができます。最大出力には1850rpmで到達し、1500~1800rpmの範囲で確実に高い出力を維持します。ベルマトルク機能により、Qシリーズは1000~1500rpmの低回転域で1280Nmの優れたトルクを実現しています！

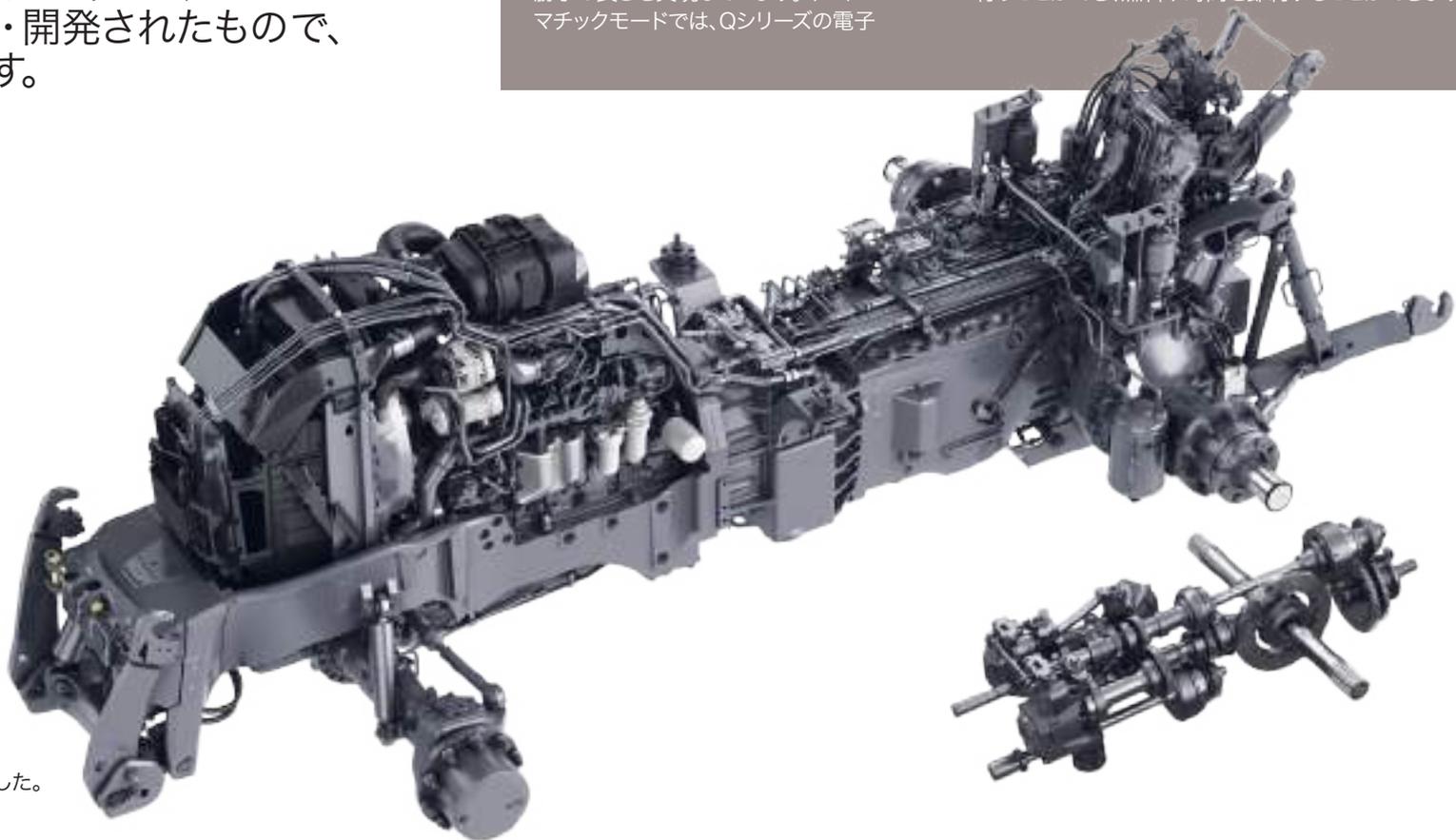


信頼性の高い トランスミッション

QシリーズCVTトランスミッションは、ドイツのAGCO社で設計・開発されたもので、Valtraとの相性は抜群です。

安心して乗る ことができる パワートレイン

信頼性の高い6気筒エンジンと、信頼性の高いCVTトランスミッションを組み合わせることで、必要なときに必要なパワーを発揮する、信頼できるパワートレインを実現しました。



スマートなトランスミッション

Qシリーズは、低回転域でも無段階にパワーを伝達し、燃料を節約するスマートなCVTトランスミッションによって、最もスムーズな乗り心地を実現しています。必要なときに必要なだけのパワーを。パワートレインはシンプルで、SmartTouchユーザーインターフェースで簡単に管理することができます。トランスミッションは、マニュアルとオートマチックの2つのモードで操作することができます。オートマチックモードでは、比類ない使い勝手の良さを実現しています。オートマチックモードでは、Qシリーズの電子

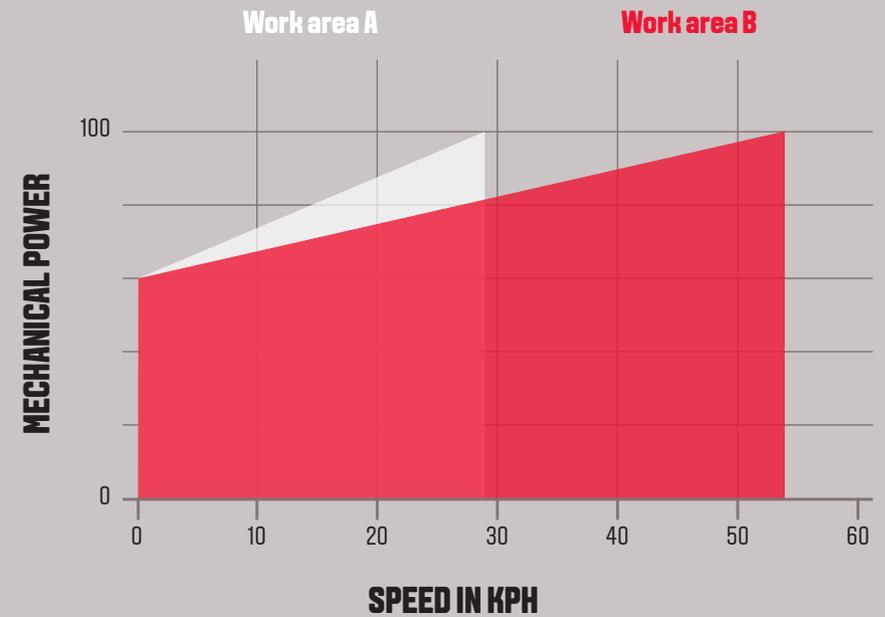
制御トランスミッションマネジメントが、最低燃費を維持するために、可能な限り低いエンジン回転数を自動的に選択します。あなたは思い通りに働き、Qはあなたのためにプロのように考えることができます。ドライバーは、ドライブペダル、ドライブレバー、クルーズコントロールなど、ドライバーや作業に最適な方法で速度を設定するだけです。ドループコントロールを使えば、オペレーターはトラクターの挙動を変えて、より経済的で集中的な作業を行うことができ、燃料や時間を節約することができます。



フィールドの効率化、燃料節約

Qシリーズを最も効率的に働かせることができます。パワーが必要なときは、オートマチックモードで、作業量に合わせてエンジンの回転数を自動で上げていきます。必要なパワーが減ると、エンジンの回転数が自動的に下がり、燃料を節約することができます。

CVTトランスミッションには、時速0kmからスタートするAとBの2つのワークエリアがあります。Aはフィールドワークや重い荷物を引っ張る作業に、Bは一般道での走行に最適のように作られています。リバース速度は最大34km/hです。



一日中快適な乗り心地

Qシリーズに任せて、ゆったりとくつろいでください！ CVTトランスミッションは、どんな作業にも適切なエンジン回転数を確保します。ほとんどの場合、これは

1500r/minを下回る程度です。このため、燃費を抑えながら、ピーク時の負荷を軽々とクリアする能力を維持することができます。

優れたサスペンション

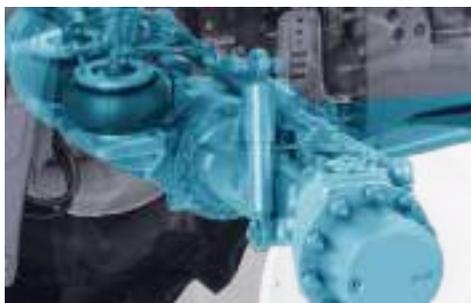
Valtraは、お客様の快適性を自分たちの責任と考えています。現場や道路での長時間の作業で、負担をかける必要はありません。作業環境は、リラックスでき、安全で、快適でなければなりません。新型Qシリーズは、エアサスペンションキャビンや豪華なシートオプションなど、ドライバーを中心に設計されており、一日中最高の快適さと人間工学を提供します。



一日中快適

Qシリーズには、さまざまな走行条件や状況に応じて瞬時に自動調整するキャブサスペンションシステム「AutoComfort」がオプションで用意されています。AutoComfortは、Valtra社のCANbusシステムを利用し、ショックアブソーバー、ポジションセンサー、コントロールユニット間で

継続的に通信を行い、ポジションセンサーからの移動データ、CANbusから提供されるシャトルとブレーキの位置情報をもとに、ショックアブソーバーの硬さを常に調整します。キャブ上のエアスプリングは、荷重に関係なく安定した高さを維持します。



エア式フロントアクスル

Valtra社は、エアサスペンション式フロントアクスルについて25年以上の経験を有しています。空気圧式フロントアクスルサスペンションは、滑らかな乗り心地を提供し、凹凸のある道路やフィールドの衝撃を吸収し、±9度のサスペンション振動と±50mmのサスペンショントラベルで高い駆動を管理します。

丈夫なメカニク

2つのエアベローズ、自動レベルコントロール、頑丈なショックアブソーバーなど、頑丈かつシンプルなサスペンション機構を採用しているため、サスペンションのトラブルフリーな操作が保証され、サービスポイントも存在しません。長いスイングアクスルは、シャーシの中央で支持され、動きを安定させます。

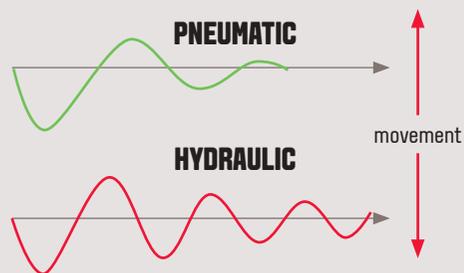


空気の上を走行

エア式のサスペンションは、まるで「空気の上を走っている」ような感覚を味わうことができます。軽い負荷から重い負荷まで、また、フロントローダー使用時のような常に化する負荷に対しても、しっかりと機能します。他の高馬力トラクターとは異なり、Valtra Qシリーズはフロントローダーの使用にも十分対応できる装備があります。

天候に左右されないスムーズな走行

空気は油と違い、気温の変化による粘度変化がありません。そのため、エア式のフロントアクスルサスペンションは、暑い夏でも、寒い冬でも、常に滑らかな乗り心地を約束します。



ヘビー級油圧装置

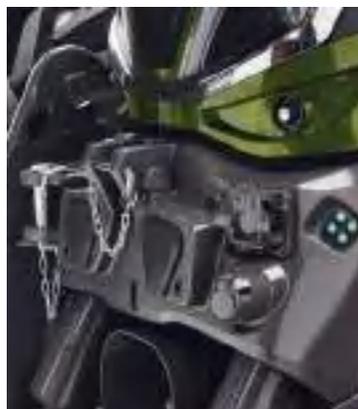
Qシリーズは、大型の作業機を扱うために必要な、ヘビーデューティーなロードセンシング油圧機能を搭載しています。独立した作動油リザーバーは75リットルの容量があります。そのすべてを作業機に使用することができます。作業機ホースは、使いやすい減圧レバーで簡単に取り付けることができます。

フル稼働で働く

Qシリーズは、フロントで4800kg、リアリンクで10000kgを持ち上げることができるピーストです。標準装備の油圧ポンプは、定格エンジン回転数で200リットル/分以上を発揮し、ECOオプションでは1650rpmで、すでにこの流量に到達します。

また、すべての油圧制御はスマートタッチインターフェースから電子的に管理され、その機能と設定は、包括的かつ使いやすいUパイロット枕地管理システムに統合することが可能です。





イージー ヒッチ&ゴー

Qシリーズはさまざまなユーザーの要望や市場分野に合わせて、トレーラー用ヒッチを総合的に選択することができます。



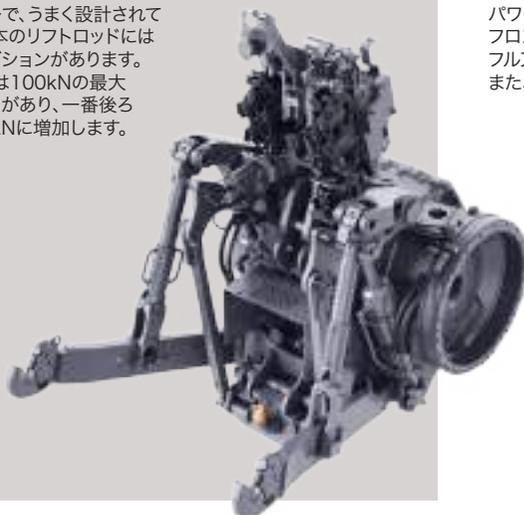
PTO

ヘビーデューティーの2スピードPTOは、SmartTouchユーザーインターフェースから、またはフェンダーにあるシンプルなコントロールボタンを使用し外部から簡単に制御することができます。PTOアクスルは交換可能です。



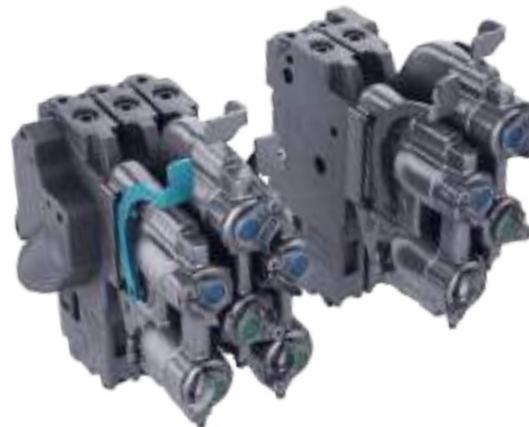
プロのリンケージ

Qシリーズは、大型作業機での作業のために作られました。HD3点リンクは、力強い幾何学的なフォルムと100mmのリフトシリンダーで、うまく設計されています。2本のリフトロッドには2つのポジションがあります。一番前では100kNの最大リフト能力があり、一番後ろでは108kNに増加します。



DCUP バルブ

Qシリーズのリアには、最大5つのフルアジャスタブルスプールバルブが搭載されています。標準のバルブはピーク流量が120L/min、オプションのハイラインバルブは140L/minの流量に加え、減圧レバーリリースも可能です。簡単なバルブリリースとカバーにより、作業機を素早く簡単に装着でき、汚れることもありません。パワービヨンドは、すべてのオプションに組み合わせることができます。フロントリフト、フロントクイックカブラー、そしてフロントローダーも、最大4つのフルアジャスタブル電子バルブでコントロールすることが可能です。また、フリーフローリターン機能はフロントで利用可能です。



遅くまで照らす作業灯

Qシリーズの包括的でスマートな照明オプションで夜を昼に変えてみませんか？包括的なLED作業灯パッケージに加え、優れたLED走行ライトも用意されています。スタイリッシュなLED昼間点灯ライトは標準装備です。スマートタッチによるインテリジェントな照明の自動化と制御により、何をしているのかがわかり、目の前の作業に集中することができます。

365日昼夜を問わない視認性

夕方までの長時間労働では、目の前にあるものだけでなく、周りのものを見る必要があります。周囲をすべて見渡す必要があるのです。LED昼間点灯ライトは道路基準を満たし、他のライトを選択した場合に応じて自動的に点灯・消灯します。2ピース構造のアップパーヘッドライトは、優れた照度を誇り、ローポジションとハイポジションの両方で使用

することが可能です。作業灯は、トラクターの周囲に考え抜かれた形で取り付けられており、360度照らすことができます。Valtraの「ホッケースティック」フォルムのエネルギー効率の高い統合型フロントLED作業灯は、最も必要な場所に合計8000ルーメンの照明を提供します。その他の8つの作業灯は、トラクターの全周を明るく照らします。スカイビューキャブオプションには、

さらに2つの作業灯が後部に取り付けられています。また、キャブのすぐ内側には、取り外し可能な懐中電灯が設置されているのも嬉しいポイントです。もちろん、照明の話はこれだけにとどまりません。Unlimitedでは、作業灯や安全灯を追加で用意しており、その可能性は無限大です。





見えること、つまり安全であること

新型Qシリーズでは、スタイリッシュな外観を保ちつつ、安全性を高めるため、2つのリアインジケータがキャビンに組み込まれています。



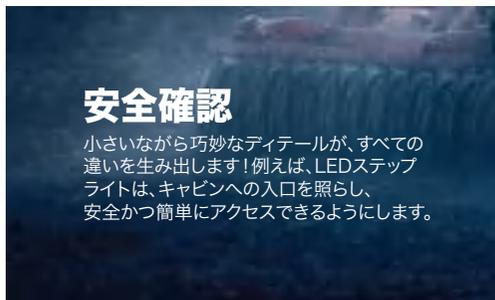
昼夜を問わない360°の視認性

フロントライト、サイドライト、リアライト、キャビンライトを一体化し、夜間でも360度の視界を確保できるよう、丁寧に配置しています。



安全で簡単なリンケージ

トラクターの後部には、専用のリンケージライトが慎重に配置され、明るくクリアな光を提供するため、どんなときでも安心して作業することができます。



安全確認

小さいながら巧みなディテールが、すべての違いを生み出します！例えば、LEDステップライトは、キャビンへの入口を照らし、安全かつ簡単にアクセスできるようにします。



インテリジェントイルミネーション

作業灯の設定は、SmartTouchターミナルから迅速かつ簡単に管理することができます。しかし、Qシリーズには、生活をより快適にするいくつかの自動化オプションも用意されています。オートビーコンは、トラクターが時速25km/h以上で移動しているときに自動的に点灯します。同様に、コーナリングライトもトラクターが旋回するときに自動的に点灯し、リア作業灯は後進するときに自動的に点灯します。Qシリーズの「フォローミーホーム」機能は、運転席を離れても30秒間、フロントウエストの作業灯を点灯させ続けます。



バランスのとれた ビースト

土壌への接地圧を最小限に抑え、収量を最大化する。重量9200Kg、最大総重量16tのQシリーズは、大きな積載量を持つ俊敏なビーストです。低い車高、長いホイールベース、軽量なフレームにより、Qシリーズは優れた低重心性を実現しています。豊富なバラストオプションにより、Qシリーズは必要な時に必要な重量を得ることができます。Qシリーズを作業機と作業内容に合わせて設定するだけで、不必要な接地圧を避けながら、適切に重量を分散させることができます。

最小限の接地圧、最大限の収穫量

土は最高の資源です。土壌が健全であれば、収穫量も向上します。土壌が圧縮されると、通水性が小さくなります。これは排水、空気と土壌の間のガス交換、そして最終的には土壌の微生物群に悪影響を及ぼします。健康な土壌構造とマイクロバイームは、植物の健康や収穫量の増加に直結します。そのため、土壌への加圧を避けることは、最優先事項でなければなりません。

Qシリーズは、土壌に優しい大型のビーストです。重いトラクターが砕けやすい土壌を走行すると、タイヤの前縁に土の隆起ができ、抵抗になります。Qシリーズは機械重量が軽いので、土への沈み込みが少ないです。その結果、車輪の前に土が溜まる、いわゆるブルドーザー効果が軽減されます。わずか1cmの沈み込みでも、燃費に10%の影響を与えます。

フロントアクスル41%／リアアクスル59%という配分により、重量配分は完璧なバランスを保っています。バラストオプションにより、オペレーターはさまざまな作業や作業機のニーズに応じて、トラクター全体に重量を分散させることができます。これにより、スリップや土壌の汚損を防ぐことができます。オプションの自動タイヤ空気注入システムは、状況に応じて土壌と接触するタイヤの表面積を増やし、接地圧を最小限に抑えます。

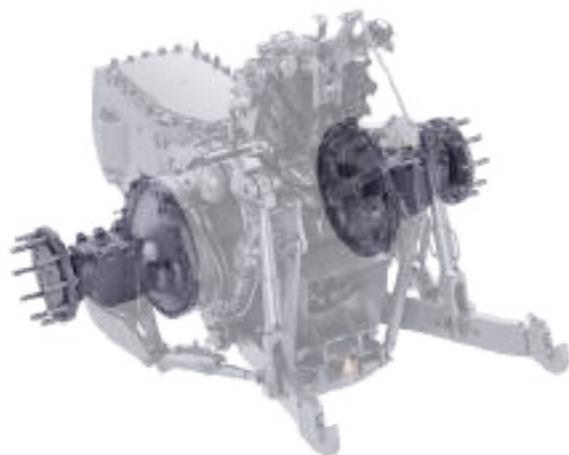
軽い締め付けでも、時間が経てばその影響は大きくなります。Qシリーズには、Valtraガイドやセクションコントロールなどのスマートテクノロジーが装備できます。これらの技術により、毎年同じウェイラインを使用してもドリフトが発生せず、より少ない通過でより多くの作業を行うことができます。土壌への負荷が少ないため、接地圧が少なく、収量が増加します。

ウェイトの役割

600kgから2400kgまでのフロントウェイトオプションとベリーウェイトにより、Qシリーズは、大型作業機での作業や、必要なときに軽く踏む作業など、お客様のニーズに合わせて設定することができます。リアホイールウェイトも簡単に追加でき、良好な牽引力を維持することができます。



ウェイトオプション



ベリーウェイト
180kg



カウンターウェイト
600kg



カウンターウェイト
600kg + 600kg



カウンターウェイト
2300kg



リアホイールウェイト
片側250kg



リアホイールウェイト
片側250kg+250kg

完全な快適性

Qシリーズでは、一緒に仕事をするのが楽しく、運転するのが夢のようです。Qは、健康と安全に関するプロです。優れた乗車姿勢、大きいガラス面積、排気口などの巧みな配置により、オペレーターは一日中、視界を遮られることなくクリアな視界を確保できます。視界を確保するために座席をひねったり、回転したりする必要はもうありません。一日中、視界良好な状態で仕事を終えることができます。革新的な収納や大型のクーラーボックスなどの巧みなデザインディテールは、プレミアムインテリアや優れたエアコン設備と相まって、あなたの仕事環境を可能な限り快適かつ効率的なものにします。

Qシリーズは、高馬力のトラクターを長時間運転するストレスを解消してくれます。統合されたスマートテクノロジーにより、ドライバーはValtraガイドをフル活用し、圃場をナビゲートし、SmartTurnにより枕地でトラクターを自動的に旋回させることができます。

あなた中心のデザイン

Valtraは、人気の高いTシリーズのキャビンからインスピレーションを得て、人間工学に基づき、ドライバーに一日中快適さを提供するQシリーズを設計しました。4ステップの簡単なアクセスでエアサスペンション付きのキャビンに足を踏み入れると、その品質と細部へのこだわり

気づかされます。6.2㎡のガラスは、270度のフロントワイパーと180度のサイドワイパーによって、比類のない視界を提供します。オプションのエアコン付きプレミアムシートに座ると、プロフェッショナルな気分は続きます。Qシリーズの作業環境は、物理的にもデジタル的にもカスタマイズが

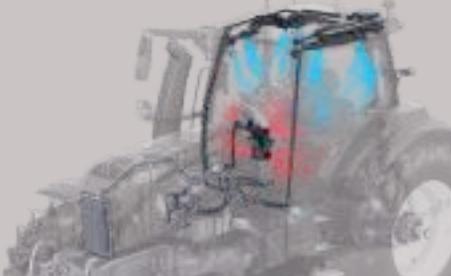
可能で、快適さと生産性を最大限に高めます。ステアリングホイールは、ステアリングチルトペダルを使って素早く簡単に調整することができます。同様に、SmartTouchドライバープロファイルを保存し、シフトを切り替える際に簡単に呼び出すことができます。



完璧な快適性

オールラウンド エアコン

Qシリーズには、独自の空調制御ソリューションがあります。暖房の熱が脚元から入り、上昇することでキャブ全体を暖めます。上半身を冷房で冷やし、冷静さを保つことができます。また、12個の吹き出し口があり、新鮮な空気がキャブ内に均等に行き渡ります。



機能的なシート

運転席のシートは、妥協のない快適な座り心地と、多彩な一人一人用の調整機能を備えています。3種類の仕様のシートすべてにヒーターを装備し、最高仕様(エボリューション)にはクーラー機能も装備しています。また、補助席は折りたたむとドライバーのテーブルとして使用することができます。

プレミアムインテリア

Qシリーズのスタイリッシュなインテリアは、レザーステアリング、ダークカラーのマテリアルパレット、クロームディテールを備えています。プレミアムフォンホルダーと2つの18W USB充電ポートがあれば、作業中に携帯電話を充電することができます。

スカイビュー

最新鋭のスカイビューキャabinは、コントラクターの厳しいニーズに応えるために設計されています。ワイパー付きのポリカーボネート製大型ウィンドウからは、クレーンやサイドに装備された作業機を一望できます。また、安全性を高めるため、FOPSにも対応したキャabinです。



暑い環境用の クーラーボックス

Qシリーズには、暑い季節の長時間運転でも、食事を保管するクーラーボックスが装備できます。

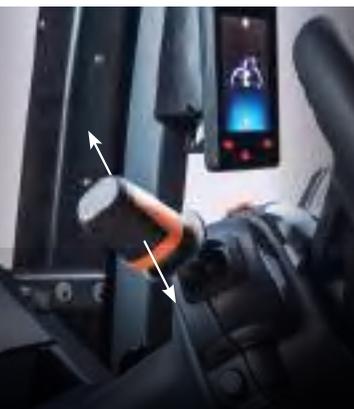
ツイントラック

工場取付の革新的なツイントラックリバース走行システムを使用してQシリーズをリバースで運転することで、重いリフト能力、完全な油圧、およびヘビーデューティPTOを最大限に活用することができます。ツイントラックは、時間の節約、燃料の節約、負担のかかる怪我の防止、そして操作性の向上と類を見ない視認性により効率を上げることができます。



パワーシャトル

新しいデザインのパワーシャトルレバーは、使いやすさに革命をもたらしました。ドライブポジションを選択すると自動的にセンターポジションに戻り、デジタル式のスマートタッチレバーシャトルコントロールに簡単に切り替えることができるので、TwinTrac使用時にドライバーがシャトルを別途操作する必要がありません。



プロとして考える： スマートテクノロジー

スマート農業は、より効率的で収益性の高い、持続可能な農業に不可欠です。私たちの革新的で人気のあるスマートタッチアームレストは、スマート農業のパワーをあなたの指先に届けます。スマートフォンのように、スワイプやタップといった簡単な操作でタスクを管理することができます！オペレータープロフィールとタスクは、フリート内のトラクター間で簡単に共有することができ、どのドライバーもどのキャビンにも入ってすぐに仕事に取り掛かることができます。



SMARTTOUCH

受賞歴のあるValtra SmartTouchアームレストユーザーインターフェイスは、人間工学に基づき、直感的に操作できるよう設計された完全な操作環境です。

使いやすい9インチのタッチスクリーンとマルチファンクションレバーを搭載しています。マルチファンクションレバーは、トラクターのスピードをマルチファンクションレバーだけで管理できる、簡単に人間工学に基づいた縦型デザインで、究極のコントロールをオペレーターの手任せに委ねます。さらに、このレバーを使って、オペレーターはパワーリフト、油圧、ISOBUS作業機をコントロールすることができます。



頭を悩ますことのない 枕地管理システム

Valtra SmartTouchは、最も簡単な枕地管理システムを提供します。オートUパイロットでは、9インチのタッチスクリーンを使って、走行中に録画や、停止時にプログラミングし、シーケンスを構成することができます。M1、M2、M3ボタンは、それぞれ最大24の操作を管理でき、全く異なる3つのシーケンスにプログラムすることができます。すべての設定は、適切なプロフィールに保存されます（例えば、プラウ作業）。

使うのが楽しくなる ジョイスティック

Valtraの革新的で人間工学に基づいたSmartTouchジョイスティックは、フロントおよびリア装備の作業機用に完全にプログラム可能な油圧制御装置です。ジョイスティックで操作しながら、ライブサードファンクションレバーをプログラムし、最も使用する機能をコントロールすることが可能です。

ラジオと フォンコントロール

SmartTouchから電話を受けたり、メディアを管理したりすることができます。

スマートに見える

SmartTouch、SmartTouchエクステンド、Aピラーディスプレイにより、Qシリーズのキャabinは、効率的で快適、かつ生産的に作業するために必要なすべての情報を表示するスマートコックピットに変わります。



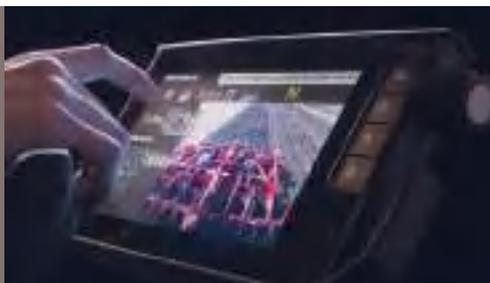
SMARTTOUCH エクステンド - ダブル ディスプレイ

SmartTouchエクステンドは、高度なISOBUSアプリケーションのためにSmartTouchに追加する最適なセカンドターミナルです。ISOBUS作業機やValtraガイドの操作を指先や目の高さで設定・表示し、操作の全体像を把握することで生産性を向上させます。SmartTouchエクステンドは、カメラディスプレイとしても使用できます。



カメラディスプレイ

SmartTouchタッチスクリーンをカメラディスプレイとして使用することで、後方の視認性と安全性を向上させることができます。



Aピラーディスプレイ

大型Aピラーコンソールは、目線の高さ、手の届くところに配置され、ドライバーの安全性と利便性を向上させます。クリアなディスプレイには、オペレーターが作業時に必要とするトラクター情報がすべて表示されます。主要な情報は、シンプルな回転式エンコーダーと2つのボタンで、簡単かつ直感的に操作することができます。道路上では、Aピラーディスプレイが必要でない情報を自動的に暗くするので、ドライバーは道路に集中することができます。

上段

ディスプレイの上部には、走行スピード、時間、エンジン回転数、燃料レベルなど、効率的かつ安全に作業を行うために必要な情報を優先して表示します。必要に応じて、ディスプレイの他の部分を暗くすることができ、注意力の散漫を最小限に抑えることができます。

中段・下段

中・下画面には、CVTの設定や巡航速度など、トラクターのトランスミッションの状態や性能が表示されます。ドライバーは、画面の下2つのエリアを設定することで、作業や個々のニーズに合わせて必要な情報を表示することができます。

情報・警告 ライト

主要な情報と警告灯は、2列のLEDライトで表示され、必要なときに点灯します。ドライバーは、安全性と稼働率を高めるために、潜在的な問題をすぐに認識することができます。



指先のテクノロジー

Qシリーズは、あなたの作業をより簡単に、より速く、より効率的に、そしてより生産的にするスマート農業のプロです。Valtraのスマート農業テクノロジーは、Valtraガイド、ISOBUS、マルチブーム付きセクションコントロール、可変レートコントロール、Valtra オートUパイロット、Smartターンとシームレスに連携し、精度、収益性、持続性を向上させます。

すべてのスマート農業機能は、SmartTouchユーザーインターフェイスからスマートかつシンプルに制御されます。タスクプロファイルを保存しておけば、数回のスワイプやタップでタスクを開始することができます。Q認定販売店は、スマート農業に関する専門的な知識を持ち、スマート農業機能をすぐにセットアップして実行できるようにサポートします。

精度=利益

Valtraガイドはあなたのスマート農業を実現するキーとなります。
Valtra可変レートコントロールの優れたレート精度で利益を得ることができます。



衛星信号受信機オプション

Valtraは2つのGNSS (Global Navigation Satellite System) レシーバーオプションを提供しています。Novatel Smart7またはTrimble AG-482のどちらかから、ニーズに応じてお選びください。どちらもセンチメートル精度±2cmまで対応し、Valtraガイドと互換性があります。

VALTRAガイド

Valtraガイドは、当社のオートガイダンスソリューションで、市場で最も使いやすいものです。実際のユーザーからのフィードバックに基づき開発されました。自動操舵は、GPSを使用してウェイラインを正確にたどり、重複を減らすことで、時間、燃料、お金を節約します。ステアリングの必要性を最小限に抑えることで、新人ドライバーもベテランドライバーも、作業機と目の前の仕事に集中でき、精度と安全性を高めながら、疲労、重複、現場の滞在時間を減らすことができます。

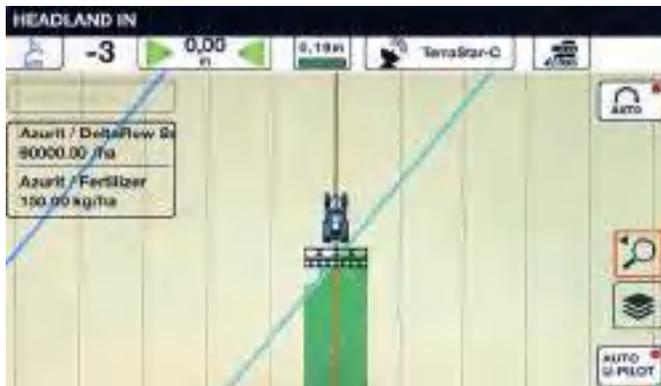
Valtraガイドを使えば、ウェイラインとフィールド境界の記録と設定が簡単にできます。ウェイラインを正確に設定し、それを正確に守ることで、土壌全体の接地圧を減らし、土壌の健康と収量を向上させることができます。

VALTRAオートUパイロット 枕地管理システム

オートUパイロットを使えば、トラクターが設定された枕地ラインを越えると、自動的に枕地管理シーケンスを開始することができ、作業が完璧に正確かつ簡単にになります。

スマートターン

スマートターンを使えば、現場での作業が完全に自動化され、ドライバーは作業機や目の前の仕事に集中することができます。土壌の接地圧を最小限に抑え、スピードと効率を高める自動旋回パターンから選択できます。ValtraのオートUパイロットとスマートターンを組み合わせると、すべてのパスとターンが完全に一致するようになります。そのため、無駄な旋回や重複したエラーを避けることができ、長時間の現場作業によるストレスや疲労を軽減し、可能な限り作業を楽にすることができます。



VALTRAセクションコントロール

Valtraセクションコントロールは、市場で最も簡単にセットアップと操作ができるセクションコントロールシステムです。畝やブームのセクションを自動的にオン・オフし、重複をなくし、隙間をなくします。マルチブーム機能により、ISOBUS作業機のブームを最大3つまで同時に制御することができます。セクションコントロールは、圃場ごとの作業計画や設定の保存・呼び出しが容易で、大型の作業機でも、視界の悪い場所でも、高い精度で作業を行うことができます。セクションコントロールは、ISO 11783規格に準拠し、セクションコントロール機能をサポートするすべての互換性のあるISOBUS作業機で動作します。



可変レート コントロール

可変レートコントロールは、あらかじめ計画された処方マップに従って、作業機の散布量を自動的に調整します。圃場の各部分にあらかじめ計画された量の投入物を自動的に適用することで、圃場ごとの収量ポテンシャルを最適化し、使用するリソースを大幅に節約することができます。また、トラクターが圃場を移動する際に投入量が自動的に調整されるため、トラクターのオペレーターは常に流れを確認し調整する心配もありません。

ISOBUS

Valtra SmartTouchとISOBUSを使用すれば、どのメーカーのISOBUS対応作業機とも作業することができます。SmartTouchは、作業機を素早く簡単に接続することができ、精密農業が要求する高度な制御を可能にします。これを可能にするのが、ISOBUS規格 (ISO 11783) です。ISOBUSは互換性のある作業機を「プラグアンドプレイ」にするため、作業機をValtraトラクターに接続すると、余分なケーブルや視界を遮るスクリーンなしに、すべての関連するマシンデータが端末にアップロードされます。



マシン マネージメント

Qシリーズは、トラクター単体でも、より大きなフリートでも、シームレスに活躍するビーストです。1台のトラクターで作業する場合でも、複数の機械を管理する場合でも、信頼性、正確性、簡易性は、ビジネスをより簡単にし、より利益を上げるために重要です。Valtraのテレメトリーおよびコネクティビティソリューションは、Qシリーズが何をしているのかをリアルタイムで把握し、データの収集と処理を自動化して、レポートや文書作成を容易にすることをサポートします。

VALTRA CONNECT

プロのように！Qシリーズのテレメトリーは、時間とお金を節約して収益を向上させたいとお考えなら、あなたやあなたのビジネスにぴったりです。Valtra Connectは、トラクターの活動やGPSの動きをリアルタイムで記録する当社のテレメトリーソリューションです。データは、情報に基づいた意思決定を行うための鍵です。トラクターの動き、非稼働、一般的な移動に関するデータを収集することで、計画を最適化し、それに応じて行動することができます。Valtra Connectを使用すると、フリート全体を監視し、モバイルデバイスに配信されるステータス情報をリアルタイムかつ過去に受信することができます。コネクトを使用すると、選択した時間枠に合わせたシンプルで読みやすいパフォーマンスレポートを作成することができます。これらのレポートはPDFとしてエクスポートすることができ、簡単に共有することができます。いつでも、どこでも、データにアクセスできます。ジオフェンシング機能により、トラクターが定義されたエリアから離れると通知され、安全性が向上し、投資が守られます。診断データを使用することで、お客様とValtraのサービスパートナーはメンテナンスの必要性を予測し、問題になる前に小さな問題を解決するために迅速に対応することができます。これにより、ダウンタイムを防止し、最適なタイミングでサービス時間を計画することができます。



AGCO telemetry for customer
Fully customer and user driven user
experience



AGRIROUTER

どのような実装でも、異なるFMISでも、大騒ぎすることなく仕事できます。Qはプロフェッショナルなチームプレーヤーです。Agrirouterは、Valtraの農業接続ソリューションを支える技術です。Agrirouterは、メーカーやベンダーに関係なく、機械と農業用ソフトウェア間のデータ転送を容易にするユニバーサルシステムです。ValtraはAgrirouterの信頼できるパートナーであるため、QシリーズはAgrirouter対応の農場管理情報システム (FMIS) と完全に統合できることが保証されます。Agrirouterは世界共通の業界標準なので、コントラクター、ディーラー、サービスプロバイダーなどの信頼できる外部パートナーと情報を共有し、最高のサービスを保証し、ダウンタイムを最小限に抑え、現場での時間を最大にすることができます。



Machinery Manufacturer



App Provider



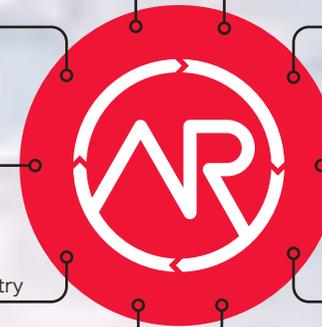
Input Companies



Food Processing Industry



External Data-Exchange Platforms



Farmer



Contractor



Dealer



Adviser



External Service Provider



TASKDOC® PRO

1台のトラクターを管理する場合でも、数台のフリートで管理する場合でも、TaskDoc® Proはペーパーワークの時間を節約します。TaskDoc Pro®は100%ISOBUS互換で、ISOBUS標準TC-BASとTC-GEOをサポートしています。また、農場管理情報システム (FMIS) と連携してデータ収集を自動化し、作業管理を支援するとともに、拡大する法定文書のコンプライアンスをサポートします。TaskDoc Proを使えば、オフィスからいつでも好きなときに、スマートな農作業を事前に計画することができます。コンピュータとトラクターの間で、

正確に計画されたタスクを、通常のUSBスティックや携帯電話/携帯電話ネットワークを介して、安全かつ簡単に転送することができます。

TaskDoc Proを使えば、ペーパーワークを減らすことができます。トラクターが作業している間、統合された車載計算機がトラクターとISOBUS機器から、作業面積、消費燃料、滞在時間などのデータをワイヤレスで記録します。作業終了時には、書類作成に必要なデータがすべて自動作成されます。完了した作業の正確な記録と実際の散布量が、いつでも、どこでもそのままコンピュータに届きます。



最大の アップタイム

長時間の作業や厳しい納期にも、Qシリーズなら101%の稼働率を実現します。Qシリーズは、毎日活躍する高性能な血統書付きのビーストです。他のプロフェッショナルと同様に、Qシリーズもまた、その背後にある献身的なチームを必要としています。私たちは、24時間365日、お客様とともにあります。お客様のトラクター体験を最高のものにすることが私たちの仕事です。私たちの簡単な接続、ケア&ゴーサービスコンセプトは、他に類を見ない実用性を提供します。Qシリーズを購入したその瞬間から、Q認定専門ディーラーがあなたにサービスを提供します。信頼できるサービスパートナーとのデータ共有を選択すれば、サービスパートナーはあなたと同じタイミングであなたのマシンの健康状態やステータスを知ることができます。ご都合の良い時にメンテナンスを計画し、いつでもQシリーズをご利用いただけます。

あなただけのQ認定販売店

Qシリーズの生産性を最大限に引き出し、お客様のビジネスニーズをサポートするため、ValtraはQシリーズに最適な販売店およびサービスパートナーを特定しました。Qシリーズを販売する資格があるのは、Q認定専門ディーラーだけです。Valtraは、すべてのQ認定ディーラーに対して、機械の購入とアフターセールスの両方をカバーする新しいブランド経験基準を開始しました。Q認定販売店は、販売台数の増加に対応できる十分なスペアパーツの在庫を持ち、サービススタッフを定期的に教育し、最新の診断ツールを活用し、ヴァルトラ社の高品質な

アフターセールス手順に従います。Qシリーズのお客様は、高品質な機械の引き渡しを期待することができます。私たちは、お客様のQシリーズが初日からお客様のインプレメントとすべてのスマート農業機能でセットアップされていることを確認したいと思います。Valtra Q認定ディーラーは、お住まいの地域で最高のトラクター、作業機、スマート農業の専門家であることを表しています。コンサルティング、メンテナンス、修理、スペアパーツから新しい機器の購入まで、最高のサービスを提供するQ認定ディーラーを常に頼りにしてください。

心の安らぎを、 あなたの手の中で

Qシリーズには、あなたのために一生懸命働いてほしい。快適さと利便性を求める。私たちのファイナンスソリューションは、まさにそのようなものです。Valtra Q認定販売店を通じて、便利にご利用いただけます。ValtraのファイナンスソリューションのグローバルプロバイダーであるAGCO Financeが提供する、1つの明確なパッケージで、手頃な価格のファイナンスを得ることができます。30年以上にわたる農業業界での経験を持つ、業界のスペシャリストによるカスタマイズされた融資ソリューションにご期待ください。レンタル、購入、リースの各プログラムで、お客様の個別具体的なニーズに対応したファイナンスソリューションを構築します。コネク、ケア&ゴーでは、サービス費用が毎月の支出に織り込まれているため、安心してご利用いただけます。あなたのニーズに合ったソリューションを提供します。



CONNECT

TRACTOR DATA, INFORMATION
AND SERVICES.



CARE

FACTORY EXTENDED
WARRANTY.



GO

MAINTENANCE
CONTRACT.



あなたは仕事を見つける 私たちは道を探します

あなたのトラクターです。あなたのものです。
どんなニーズも、どんな欲求も、どんな願望も。
あなたの仕事、ブランド、夢に合わせて
トラクターをカスタマイズできるアクセ
サリーやオプションがあれば、Unlimitedに
行く理由が必ず見つかります。何が必要ですか？
あなたの夢は何ですか？叶えます。
私たちはそれを実現します。

目的に応じたパフォーマンス

Unlimitedスタジオは、当社の生産ラインで標準では入手できない、あらゆるアクセサリーや専門機器を取り付けることができます。Valtra Unlimitedでは、あなたのトラクターは、あなただけの仕様で作られた真の多目的車であり、デザイン、快適性、そしてどんな環境でも成功するために必要な機能を備えているのです。

工場取付

Unlimitedスタジオは、フィンランドのスオラティにあるValtra社の工場内にあります。Valtra Unlimitedスタジオで装着されたアクセサリーや機器は、すべて工場保証でカバーされます。また、Unlimitedに装着されたオプションのサービスやスペアパーツもすべて

供給しています。Unlimitedスタジオのアクセサリーや装備には、作業灯や警告灯の追加、フロントローダースケール、高級レザーステアリングやシート、幅広いペイント、中央潤滑システム、ステレオシステムなど、さまざまなものがあります。



UNLIMITEDファーマーミング機能

Unlimitedスタジオは、Qシリーズの生産性・効率性とドライバーの安全性・快適性の両方を高めるための様々なオプションを提供します。Unlimitedは、Qシリーズが常にスムーズに稼働するようサポートする自動中央潤滑システムを提供し、手間のかかる手動潤滑の必要性を排除します。当社のインテリジェントな中央タイヤ空気注入システムは、土壌の構造を保護しながら時間と費用を節約し、スマートタッチで簡単に制御できます。

Unlimitedは、LEDライトバー、警告灯、信号パネルなど、多くの安全機能を取り付け、視認性を向上させ、オペレータの安全な作業時間を延長することができます。

フロントローダーのスケールは、作業の精度と効率を向上させます。ローダーはトラクターに合わせてペイントすることも可能です。Unlimitedでは、Qシリーズがさらに「プロ」に見えます。さまざまな標準ペイントとメタリックペイントのオプション、プロ仕様のテーピングにより、あなたのフリートがあなたの仕事と同じようにプロフェッショナルに見えることを保証します。

Unlimitedのオプションは、スマートタッチターミナルの移設、サンブラインドの追加、レーザーシートやステアリングホイールなどの丈夫でプロフェッショナルなトリムなど、ドライバーの人間工学と快適性を向上させることができます。Qシリーズで、Unlimitedスタジオは、頭文字Qが意味する高品質をお届けします！



市街地作業

Valtra Unlimitedスタジオは、自治体の基準を満たす専門的な機器に適合し、グレーダーやスノーバーなど多くの専門的な車両を置き換えることで、効率と生産性を大幅に向上させます。

空港メンテナンス

ブラウヤスノーバーブロー、モアーのように正しいツールで、あなたのUnlimitedは一年中使用できます。

林業

Unlimitedでは、トラクターを林業タイヤやLED作業灯を含む、林業用に仕立てることができます。

防衛

強力な牽引力と積載力を持つValtra Unlimitedトラクターは、防衛隊の移動に最適な選択肢です。



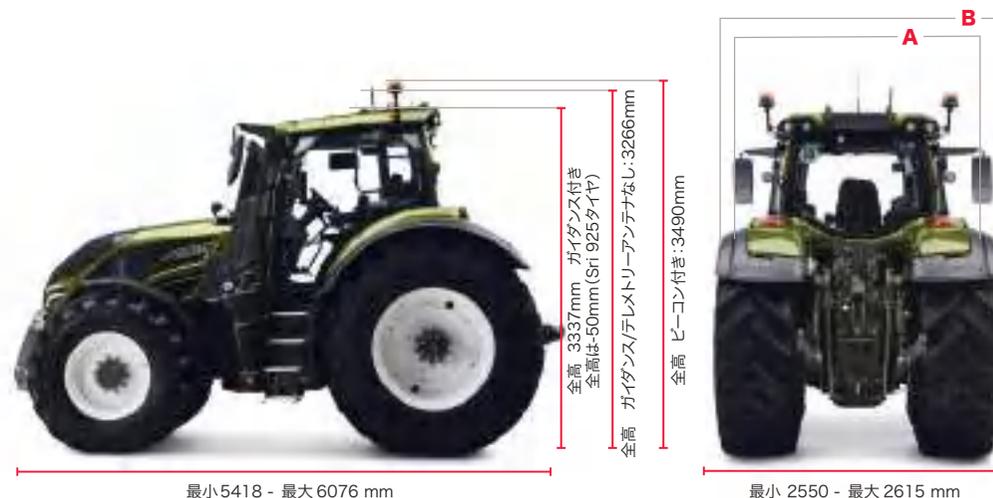
Qシリーズ 技術仕様

230-305 HP



モデル	最大出力 1850 R/MIN(定格速度 1950 R/MIN)最大トルク 1500 R/MIN						
	AGCO POWER	定格			ブースト		
		HP	kW	Nm	HP	kW	Nm
Q225	74 LFTN-D5	230	169	1000	250	184	1100
Q245		245	180	1100	265	195	1200
Q265		265	195	1200	290	213	1280
Q285		285	210	1280	305	224	1280
Q305		305	224	1280	305	224	1280

詳細なエンジンデータについては仕様表をご覧ください。
 Q225~Q285: ブースト値は以下の場合に使用可能です。
 油圧またはPTOの消費パワーが増加するときやトラクターが走行しているときと同様に、
 トラク走行スピードに使用できません。
 Q 305モデルでは、移動ブーストは徐々にステップアップし、すべてのスピードで利用する
 ことができます。Q 305モデルのブーストは、トラクターが停止しているとき
 (トラクターの対地速度が0km/h)でもPTOで使用することができます。



重量
 重量 **9200kg**
 最大重量 **16000kg**

全長
 フロントリフトなし **5461 mm**
 フロントリフト(移動時) **5556mm**
 フロントリフト(作業位置) **6076 mm**

フェンダー幅
A: 幅狭 **2280 mm**
B: 標準 **2550 mm**

モデル	74 LFTN-D5	STD
	Q225-Q305	
タイヤ600/65R28 + 710/70R38装着時の寸法		
ホイールベース [mm]	3050	
全長(フロントリンケージあり、移動ポジション)	5556	
全長(フロントリンケージなし)	5461	
全高、VALTRAラガイドボックス/テレメトリーあり [mm]	3337	
全幅、最大 [mm]	2615	
旋回半径 [m]	6,75	
最低地上高 中央 [mm]	565	
最低地上高 リア(ヒッチなし) [mm]	588	
重量(タンク満タン+ドライバー) [kg]	9200	
重量バランス フロント/リア [%]	41/59	
最大重量 [kg]	16000	
燃料タンク(標準) [l]	430	
アドブルータンク [l]	45	
最小タイヤサイズ(リア SRI 925)	650/65R42 + 540/65R30	
最大タイヤサイズ(リア SRI 975)	710/70R42 + 600/70R30	



モデル	Q225-Q305
エンジン	
Agco Powerのエンジンタイプ	74 LFTN-D5
エンジン シリンダー数(排気量、リットル)	6 (7.4)
最大出力でのエンジンスピード[r/min]	1850
エンジン定格スピード[r/min]	1950
最大トルクでのエンジンスピード [r/min]	1500
アイドルリングスピード [r/min]	850
低アイドルリング(シャトルレバーP) [r/min]	750
オイル交換インターバル(h)	600
排ガスグレード	ステージV
排ガス処理システム	DOC + DPF + SCR
トランスミッション	
ギア数	CVT
作業エリア数	2 (A, B)
標準スピード [km/h] エリアA	0 - 28
標準スピード [km/h] エリアB	0 - 34
後進スピード	0 - 34
最高スピード 34 km/到達時エンジンスピード [r/min]	1500
フロントアクスルサスペンション	エア式、AIRE5

モデル	Q225-Q305
油圧	
リアリフト能力 (最大 kN)	100
リフト能力 リフト範囲全体 [kN]	95
リフト能力 リフト範囲全体 [フロント、kN] オプション	42
油圧タイプ	クローズドセンター ロードセンシング
ポンプ容量 標準 [l/min] 1950 r/m	200
ポンプ容量 ECO [l/min] 1650 r/m	200
トランスミッションと油圧オイル	別オイル
輸送可能な油圧オイル[l]	75
電気式サービスパルブの数 リア 標準	4
電気式サービスパルブの数 リア 減圧式	4または5
電気式サービスパルブの数 フロント	2または3または4
PTO、2スピード	
2スピード@エンジンスピード[r/min]	540E@1577+ 1000@1882
2スピード@エンジン回転数[r/min]	1000E@1605 + 1000@1882
フロントPTO オプション、スピード@エンジンスピード[r/min]	1000@1900
Valtra SmartTouchユーザーインターフェイス	標準
Valtra Connect	
Valtra ガイド	オプション

YOUR WORKING MACHINE

VALTRA is a worldwide
brand of AGCO.

中西商事株は VALTRA INC. の正規販売店です。



NAKANISHI SHOJI CO., LTD.

www.nakanishi-shoji.co.jp

本社

〒652-0891 神戸市兵庫区西宮内町 2 番 36 号
TEL (078)335-6116 FAX (078)681-6778

神戸オフィス

〒650-0024 神戸市中央区海岸通 8 番 神港ビルヂング
TEL (078)331-2101 FAX (078)331-2105

東京営業所

〒103-0022 東京都中央区日本橋区日本橋 3-4-7 日本橋区プラザビル 10F
TEL (03)3527-1921 FAX (03)3527-1922

名古屋営業所

〒451-0062 名古屋市西区花の木 3 丁目 13 番 17 号
TEL (052)521-1307 FAX (052)531-5648

帯広営業所

〒080-2469 帯広市西 1 9 条南 1 丁目 8-2
TEL (0155)67-1050 FAX (0155)67-1053

九州営業所

〒841-0052 佐賀県鳥栖市宿町 1253 番 2
TEL (0942)50-8106 FAX (0942)50-8109

長崎営業所

〒850-0905 長崎市籠町 8 番 30 号 スカイビル 3 階
TEL (095)895-7683 FAX (095)895-7693

岩手事務所

〒020-0616 岩手県滝沢市木賊川 478 番地 1
TEL (019)613-9371 FAX (019)613-9371

坂出出張所

〒762-0001 坂出市京町 3 丁目 6-47 川原ビル
TEL (0877)46-3298 FAX (0877)46-3298

製品に関するお問い合わせは各事業所までお気軽にご連絡ください。